

Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Guide de l'utilisateur pour Linux

Utilisez ce guide en cas de questions sur l'utilisation de l'imprimante avec Linux.

Navigation

- Cliquez sur les rubriques du panneau de gauche pour atteindre les pages désirées.
- Cliquez sur le **texte en bleu** pour passer à d'autres sections de ce guide.
- Cliquez sur les flèches situées en bas de l'écran pour passer à la page suivante ou précédente.

Recherche

- 1 Dans le menu Edition de l'application Acrobat, cliquez sur Rechercher.
- 2 Dans la zone de texte Rechercher : entrez le mot ou la phrase désiré(e).
- 3 Cliquez sur Rechercher.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Impression

Dans le menu Fichier de l'application Acrobat :

- 1 Cliquez sur Configuration de l'impression et sélectionnez le bouton correspondant à l'orientation Paysage puis cliquez sur OK.
- 2 Cliquez sur Imprimer, indiquez les pages que vous souhaitez imprimer et cliquez sur Imprimer.

Cette section contient des informations sur le logiciel et le matériel de l'imprimante et indique comment ils interagissent.

- **Présentation des composants de l'imprimante**
- **Comprendre le logiciel de l'imprimante**



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

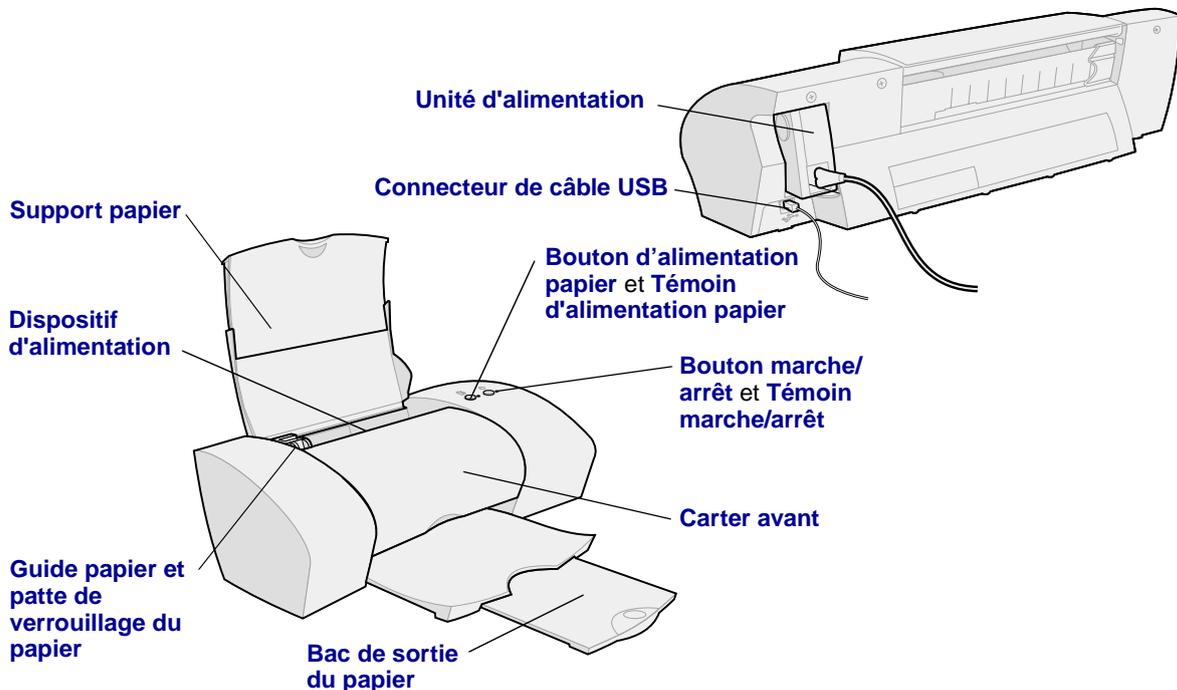
Dépannage

Avis

Index

Présentation des composants de l'imprimante

Le tableau commençant à la page suivante contient une description de chaque pièce.



Présentation de l'imprimante

Impression de base

Suggestions d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisez ceci...	Si vous voulez :
Carter avant	<ul style="list-style-type: none"> installer ou remplacer une cartouche. dégager un bouchage papier.
Bac de sortie du papier	empiler le papier après l'impression.
Bouton d'alimentation papier	<ul style="list-style-type: none"> éjecter du papier de l'imprimante. faire avancer une feuille de papier dans le dispositif d'alimentation.
Témoin d'alimentation papier	vérifier l'état de l'imprimante. Pour plus d'informations, voir Messages d'erreur et témoins clignotants .
Guide papier et patte de verrouillage du papier	ajuster le guide papier contre le bord gauche du papier pour vous assurer que le papier est correctement alimenté dans l'imprimante.
Support papier	maintenir le papier à la verticale dans le dispositif d'alimentation.
Bouton marche/arrêt	allumer ou éteindre l'imprimante.
Témoin marche/arrêt	vérifier l'état de l'imprimante. Pour plus d'informations, voir Messages d'erreur et témoins clignotants .
Unité d'alimentation	alimenter l'imprimante en électricité.
Dispositif d'alimentation	alimenter automatiquement l'imprimante en papier ordinaire ou spécial. Pour des obtenir des informations sur la quantité de papier que vous pouvez charger, voir Suggestions d'impression .
Connecteur de câble USB	raccorder l'imprimante à l'ordinateur à l'aide d'un câble USB.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Comprendre le logiciel de l'imprimante

Le logiciel de l'imprimante dialogue avec votre système d'exploitation afin d'imprimer des documents de grande qualité. Ce logiciel se compose de deux éléments : le **Pilote de l'imprimante** et le **Centre de solution Lexmark**.

Pilote de l'imprimante

Le pilote est la portion du logiciel vous permettant de modifier vos paramètres. Pour imprimer un document classique sur du papier ordinaire, vous n'avez pas besoin de modifier les paramètres prédéfinis. Lors de l'installation du logiciel de l'imprimante, les boîtes de dialogue Mise en page et Imprimer comportaient les paramètres par défaut. Ces paramètres sont :

- Qualité d'impression : Normale
- Type : Papier ordinaire
- Format papier : A4 ou Letter
- Orientation : Portrait
- Style : Normal

Pour plus d'informations sur les réglages de l'imprimante pour l'impression sur des papiers spéciaux, voir **Suggestions d'impression**.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Personnalisation des paramètres pour votre document

- 1 Depuis le bureau, ouvrez le pilote de l'imprimante en tapant **lexmarkz13** ou **lexmarkz23-z33** au niveau de la ligne de commande. Vous pouvez également sélectionner le fichier à l'aide du gestionnaire de fichiers.
- 2 Dans l'onglet des paramètres de l'imprimante, sélectionnez l'onglet contenant les paramètres que vous souhaitez modifier : **onglet Qualité / Copies**, **onglet Config. papier** et **onglet Style d'impression**.
- 3 Cliquez sur OK pour appliquer les paramètres sélectionnés.

onglet Qualité / Copies

Dans l'onglet :	Sélectionnez :
Qualité d'impression	Brouillon, Normale, Meilleure ou Supérieure
Multi copies	<ul style="list-style-type: none">• Copies assemblées : si vous imprimez plusieurs copies d'un document, cette option permet d'imprimer toutes les pages de la première copie, toutes celles de la deuxième et ainsi de suite.• Commencer par la dernière page pour imprimer le document dans l'ordre inverse.• le nombre de copies que vous souhaitez imprimer.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

onglet Qualité / Copies

Dans l'onglet :	Sélectionnez :
(Lexmark Z23 et Lexmark Z33 uniquement)	Imprimer des images couleur en noir et blanc afin d'économiser l'encre de la cartouche couleur.

onglet Config. papier

Dans l'onglet :	Sélectionnez :
Type	Papier ordinaire, Enveloppe, Papier continu, Papier couché, Papier photo / glacé, Transparent, Transfert sur tissus ou Carte de vœux.
Format de papier	Un format correspondant au type de papier utilisé. Si le format approprié ne figure pas dans la liste, choisissez Format personnalisé. Pour obtenir de l'aide, voir Impression sur du papier personnalisé .
Orientation	Portrait ou Paysage

onglet Style d'impression

Dans l'onglet :	Sélectionnez :
Style	Classique, Papier continu ou Miroir



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Modification des paramètres de page depuis l'application logicielle

Pour modifier le format et l'orientation du papier du document en cours depuis l'application logicielle :

- 1 Dans le menu Fichier, cliquez sur Mise en page.
La boîte de dialogue Mise en page s'affiche.
- 2 Changez les paramètres en fonction de vos besoins.
- 3 Cliquez sur OK pour appliquer vos paramètres et quitter la boîte de dialogue.

Centre de solution Lexmark

Depuis le Centre de solution Lexmark, vous pouvez imprimer une page de test, procéder à la maintenance de vos cartouches et afficher l'aide du logiciel de l'imprimante.

Accéder au Centre de solution Lexmark

- 1 Depuis le bureau, tapez **z131sc** ou **z23-z331sc** au niveau de la ligne de commande. Vous pouvez également sélectionner le fichier à l'aide du gestionnaire de fichiers. Le Centre de solution Lexmark contient les sections suivantes : **Suggestions d'impression**, **Dépannage**, **Cartouches d'encre**, **Contacts** et **Avancé**.
- 2 Cliquez sur Quitter lorsque vous avez terminé.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Centre de solution Lexmark

Cette section :	Contient des informations sur :
Suggestions d'impression	l'impression sur des papiers spéciaux, comme du papier photo et des transparents.
Dépannage	la résolution des problèmes d'impression.
Cartouches d'encre	<ul style="list-style-type: none">l'installation de cartouches. Pour obtenir de l'aide, voir Installation de la cartouche.la commande d'encre et de fournitures. Pour obtenir de l'aide, voir Commande de fournitures.le nettoyage des buses d'impression. Pour obtenir de l'aide voir Nettoyez des buses de la cartouche.l'alignement des cartouches. Pour obtenir de l'aide voir Alignement des cartouches.l'impression d'une page de test. Pour obtenir de l'aide voir Impression d'une page de test.le nettoyage des rouleaux d'alimentation papier.Dépannage
Contacts	la commande d'encre et de fournitures.
Avancé	les caractéristiques avancées de l'imprimante.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Il n'y a rien de plus facile qu'une impression :

Etape 1 : Chargez le papier.

Etape 2 : Personnalisez les paramètres d'impression.

Etape 3 : Imprimez votre document.

Remarque : Pour obtenir de l'aide relative à l'impression sur des papiers spéciaux, (papier photo, papier continu, transparents ou transfert sur tissus), voir **Suggestions d'impression**.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Etape 1 : Chargez le papier.

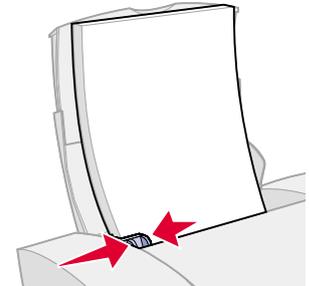
Vous pouvez charger jusqu'à 100 feuilles de papier ordinaire, selon leur épaisseur.

- 1 Placez le papier contre le bord droit du chargeur automatique, face à imprimer tournée vers vous.

Remarque : Le papier de format A4 devrait dépasser légèrement au-dessus du support papier. Le papier de format Lettre devrait être aligné avec le haut du support.

- 2 Exercez une pression sur la patte de verrouillage et le guide papier pour les rapprocher. Faites glisser le guide papier jusqu'au bord gauche du papier.

Pour obtenir des informations sur le chargement de papier spécial, voir **Suggestions d'impression**.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Etape 2 : Personnalisez les paramètres d'impression.

Si vous utilisez un papier de format A4 ou Lettre et que vous souhaitez obtenir une qualité d'impression ordinaire à une vitesse normale, il n'est pas nécessaire que vous ajustiez les paramètres d'impression.

Si vous utilisez du papier spécial (papier photo, bristol, enveloppes, papier continu etc.), reportez-vous à la section **Suggestions d'impression** afin de personnaliser vos paramètres d'impression.

Pour plus d'informations sur les différents paramètres d'impression, voir **Comprendre le logiciel de l'imprimante**.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Etape 3 : Imprimez votre document.

Une fois le papier chargé et les paramètres d'impression personnalisés, vous êtes prêt à imprimer.

Impression depuis une application logicielle

- 1 Dans le menu Fichier, sélectionnez Imprimer.

La boîte de dialogue Imprimer apparaît.

- 2 Sélectionnez votre imprimante dans la liste des imprimantes installées.

Si votre application n'offre pas une liste d'imprimantes mais fournit un emplacement de saisie du nom de l'imprimante, tapez :

`lpr -Pnom_de_l'imprimante`

où `nom_de_l'imprimante = lexmarkz13` ou `lexmarkz23-z33`.

- 3 Appuyez sur Entrée.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Impression depuis une fenêtre xterm

1 Ouvrez une fenêtre xterm.

2 Tapez :

```
lpr -Pnom_d'imprimante nom_fichier
```

où *nom_imprimante* = `lexmarkz13` ou `lexmarkz23-z33` et *nom_fichier* = nom de votre fichier.

3 Appuyez sur Entrée.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Votre imprimante peut imprimer bien d'autres choses que des documents de texte ordinaires. Cette section vous explique comment bénéficier au mieux de votre imprimante, en vous guidant pas à pas tout au long du processus d'impression sur des types de papier spécialisés.

- **Impression de photos**
- **Impression sur du papier haute résolution**
- **Impression de cartes**
- **Impression d'enveloppes**
- **Impression d'images couleur en noir et blanc**
- **Impression d'étiquettes**
- **Impression sur du papier personnalisé**
- **Impression sur transferts sur tissus**
- **Impression de transparents**
- **Impression inversée de votre document**
- **Impression sur du papier continu**



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

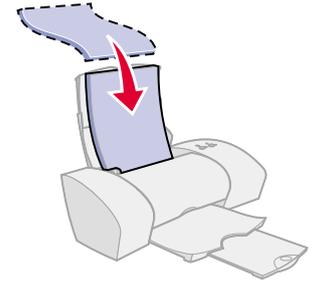
Index

Impression de photos

Vous pouvez imprimer jusqu'à 25 feuilles de papier couché, photo ou glacé, selon l'épaisseur du papier utilisé. Vous voudrez peut-être imprimer sur du papier ordinaire avant de charger du papier photo et de modifier les paramètres d'impression. Pour imprimer sur des cartes photo, voir **Impression de cartes**.

Etape 1 : Chargez le papier photo.

- Si des instructions ont été fournies avec le papier, lisez-les attentivement.
- Assurez-vous que la face glacée ou couchée est tournée vers vous.
- Chargez le papier photo verticalement et de manière à ce qu'il touche le côté droit du support papier.
- N'enfoncez pas trop le papier dans le dispositif d'alimentation.
- Faites glisser le guide-papier jusqu'au bord gauche du papier photo.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Etape 2 : Personnalisez les paramètres d'impression.

Pour obtenir de l'aide, voir [Comprendre le logiciel de l'imprimante](#).

- 1 Sélectionnez une qualité d'impression :
 - a Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Qualité / Copies.
 - b Dans la zone Qualité d'impression, sélectionnez Meilleure ou Supérieure.

Remarque : Plus la qualité d'impression est élevée, plus la qualité des documents est bonne mais leur impression s'en trouve ralentie.

- 2 Sélectionnez un type de papier :
 - a Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Config. papier.
 - b Dans la zone Type, sélectionnez Papier Photo/Glacé ou Papier couché.
- 3 Choisissez un format de papier :
 - a Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Config. papier.
 - b Dans le menu Format papier, sélectionnez le format approprié. Pour plus d'informations sur l'impression sur du papier de format personnalisé, voir [Impression sur du papier personnalisé](#).
- 4 Cliquez sur OK pour appliquer les paramètres sélectionnés.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Etape 3 : Imprimez vos photos.

Pour obtenir de l'aide, voir [Imprimez votre document](#).

Remarque : Afin d'éviter des bavures, retirez les photos au fur et à mesure qu'elles sortent de l'imprimante et laissez-les sécher avant de les empiler.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

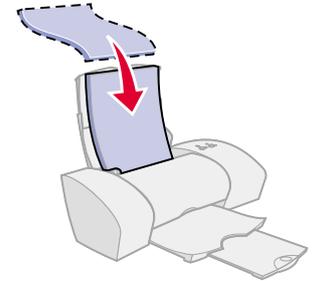
Index

Impression sur du papier haute résolution

Vous pouvez imprimer jusqu'à 100 feuilles de papier à haute résolution, selon leur épaisseur.

Etape 1 : Chargez le papier à haute résolution.

- Si des instructions ont été fournies avec le papier, lisez-les attentivement.
- Si le papier contient un motif spécial, assurez-vous que ce motif n'est pas tourné vers vous.
- Chargez le papier verticalement et de manière à ce qu'il touche le côté droit du support papier.
- N'enfoncez pas trop le papier dans le dispositif d'alimentation.
- Faites glisser le guide-papier jusqu'au bord gauche du papier.



Etape 2 : Personnalisez les paramètres d'impression.

Pour obtenir de l'aide, voir [Comprendre le logiciel de l'imprimante](#).

- 1 Sélectionnez une qualité d'impression :
 - a Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Qualité / Copies.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

b Dans la zone Qualité d'impression, sélectionnez Meilleure ou Supérieure.

Remarque : Plus la qualité d'impression est élevée, plus la qualité des documents est bonne mais leur impression s'en trouve ralentie.

2 Sélectionnez un type de papier :

a Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Config. papier.

b Dans la zone Type, sélectionnez Papier ordinaire.

3 Choisissez un format de papier :

a Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Config. papier.

b Dans le menu Format papier, sélectionnez le format approprié. Pour plus d'informations sur l'impression sur du papier de format personnalisé, voir **Impression sur du papier personnalisé.**

4 Cliquez sur OK pour appliquer les paramètres sélectionnés.

Etape 3 : Imprimez votre document.

Pour obtenir de l'aide, voir **Imprimez votre document.**



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

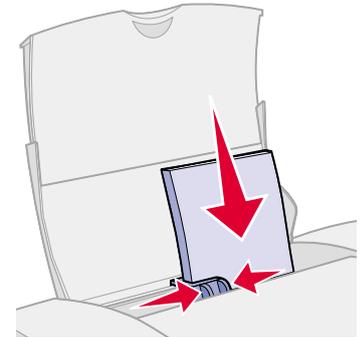
Index

Impression de cartes

Vous pouvez imprimer jusqu'à 10 cartes de voeux, fiches, cartes postales ou cartes photographiques, selon leur épaisseur.

Etape 1 : Chargez les cartes.

- Si des instructions ont été fournies avec les cartes, lisez-les attentivement.
- Assurez-vous que la face à imprimer est tournée vers vous.
- Chargez les cartes verticalement, le long du côté droit du support papier.
- N'enfoncez pas trop les cartes dans le dispositif d'alimentation.
- Faites glisser le guide papier jusqu'au bord gauche des cartes.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Etape 2 : Personnalisez les paramètres d'impression.

Pour obtenir de l'aide, voir [Comprendre le logiciel de l'imprimante](#).

- 1 Sélectionnez une qualité d'impression :
 - a Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Qualité / Copies.
 - b Dans la zone Qualité d'impression, sélectionnez Normale ou Meilleure.
- 2 Sélectionnez un type de papier :
 - a Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Config. papier.
 - b Dans la zone Type, sélectionnez Carte de vœux.
- 3 Choisissez un format de papier :
 - a Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Config. papier.
 - b Dans le menu Format papier, sélectionnez le format approprié. Pour plus d'informations sur l'impression sur du papier de format personnalisé, voir [Impression sur du papier personnalisé](#).
- 4 Cliquez sur OK pour appliquer les paramètres sélectionnés.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Etape 3 : Imprimez vos cartes de vœux.

Pour obtenir de l'aide, voir [Imprimez votre document](#).



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

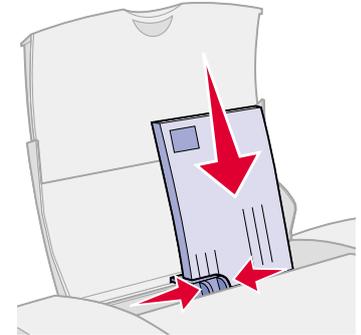
Impression d'enveloppes

Vous pouvez imprimer jusqu'à 10 enveloppes, selon leur épaisseur.

Etape 1 : Chargez des enveloppes.

Remarque : N'utilisez pas des enveloppes comportant des trous, des fenêtres, des motifs en relief, ou munies d'agrafes métalliques, de cordons ou d'attaches pliantes.

- Assurez-vous que la face à imprimer est tournée vers vous.
- Assurez-vous que l'emplacement du timbre se trouve dans le coin supérieur gauche.
- Chargez les enveloppes verticalement, le long du côté droit du support papier.
- N'enfoncez pas trop les enveloppes dans le dispositif d'alimentation.
- Faites glisser le guide papier jusqu'au bord gauche des enveloppes.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Etape 2 : Personnalisez les paramètres d'impression.

Pour obtenir de l'aide, voir [Comprendre le logiciel de l'imprimante](#).

- 1 Sélectionnez un type de papier :
 - a Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Config. papier.
 - b Dans la zone Type, sélectionnez Enveloppe.
- 2 Sélectionnez une taille d'enveloppe :
 - a Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Config. papier.
 - b Dans le menu Format enveloppe, sélectionnez le format approprié. Pour plus d'informations sur l'impression sur du papier de format personnalisé, voir [Impression sur du papier personnalisé](#).
- 3 Sélectionnez une orientation :
 - a Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Config. papier.
 - b Dans la zone Orientation, sélectionnez le mode Paysage.
- 4 Cliquez sur OK pour appliquer les paramètres sélectionnés.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Remarque : De nombreuses applications sont conçues pour écraser les paramètres de l'onglet Config. papier. Assurez-vous que l'orientation Paysage est bien sélectionnée dans votre application.

Etape 3 : Imprimez vos enveloppes.

Pour obtenir de l'aide, voir [Imprimez votre document](#).



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

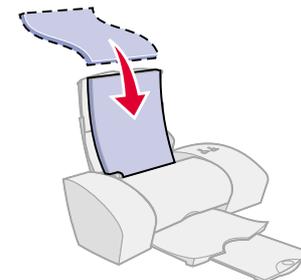
Impression d'images couleur en noir et blanc

Vous pouvez imprimer jusqu'à 100 feuilles de papier, selon leur épaisseur.

L'impression en noir et blanc permet d'économiser l'encre de la cartouche couleur.

Etape 1 : Chargez le papier.

- Assurez-vous que la face à imprimer est tournée vers vous.
- Chargez le papier verticalement et de manière à ce qu'il touche le côté droit du support papier.
- N'enfoncez pas trop le papier dans le dispositif d'alimentation.
- Faites glisser le guide papier jusqu'au bord gauche du papier.



Etape 2 : Personnalisez les paramètres d'impression.

Pour obtenir de l'aide, voir [Comprendre le logiciel de l'imprimante](#).

- 1 Pour imprimer des images couleur en noir et blanc :
 - a Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Qualité / Copies.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

b Sélectionnez l'option Imprimer des images couleur en noir et blanc.

Remarque : Cette option n'est disponible que pour le pilote de l'imprimante Lexmark Z23 et Lexmark Z33. Les utilisateurs de l'imprimante Lexmark Z13 impriment avec la cartouche noire installée.

c Cliquez sur OK.

2 Personnalisez encore plus votre document en vous reportant aux étapes de la section **Impression de base** ou **Suggestions d'impression**.

Etape 3 : Imprimez votre document.

Pour obtenir de l'aide, voir **Imprimez votre document**.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

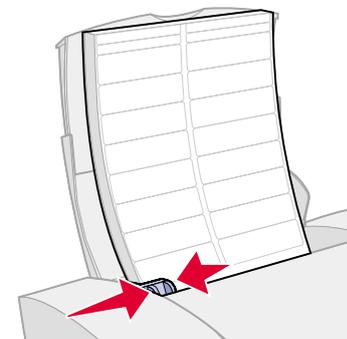
Index

Impression d'étiquettes

Vous pouvez imprimer jusqu'à 25 feuilles d'étiquettes, selon leur épaisseur.

Etape 1 : Chargez les étiquettes.

- Utilisez uniquement des étiquettes conçues pour des imprimantes à jet d'encre.
- Si des instructions ont été fournies avec vos étiquettes, lisez-les attentivement.
- N'imprimez pas à plus d'1 mm (0,04 po.) du bord de l'étiquette.
- Assurez-vous qu'il n'existe pas d'étiquettes manquantes ou pliées.
- Assurez-vous que la face à imprimer est tournée vers vous.
- Chargez les étiquettes verticalement, le long du côté droit du support papier.
- N'enfoncez pas trop les étiquettes dans le dispositif d'alimentation.
- Faites glisser le guide-papier jusqu'au bord gauche des étiquettes.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Etape 2 : Personnalisez les paramètres d'impression.

Pour obtenir de l'aide, voir [Comprendre le logiciel de l'imprimante](#).

- 1 Sélectionnez une qualité d'impression :
 - a Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Qualité / Copies.
 - b Dans la zone Qualité d'impression, sélectionnez Normale.
- 2 Sélectionnez un type de papier :
 - a Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Config. papier.
 - b Dans la zone Type, sélectionnez Papier ordinaire.
- 3 Choisissez un format de papier :
 - a Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Config. papier.
 - b Dans le menu Format papier, choisissez A4 ou Letter.
- 4 Cliquez sur OK pour appliquer les paramètres sélectionnés.

Etape 3 : Imprimez vos étiquettes.

Pour obtenir de l'aide, voir [Imprimez votre document](#).



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

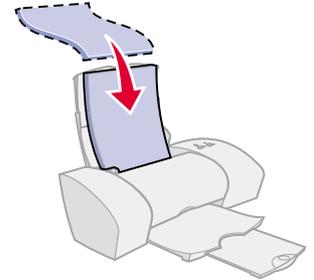
Index

Impression sur du papier personnalisé

Vous pouvez imprimer jusqu'à 100 feuilles de papier personnalisé, selon leur épaisseur.

Etape 1 : Chargez le papier personnalisé

- Assurez-vous que le format du papier ne dépasse pas les dimensions suivantes :
 - Largeur : de 76 à 216 mm (de 3 à 8,5 po.)
 - Longueur : de 127 à 432 mm (de 5 à 17 po.)
- Assurez-vous que la face à imprimer est tournée vers vous.
- Chargez le papier verticalement et de manière à ce qu'il touche le côté droit du support papier.
- N'enfoncez pas trop le papier dans le dispositif d'alimentation.
- Faites glisser le guide papier jusqu'au bord gauche du papier.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Etape 2 : Personnalisez les paramètres d'impression.

Pour obtenir de l'aide, voir [Comprendre le logiciel de l'imprimante](#).

- 1 Créez un format de papier personnalisé :
 - a Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Config. papier.
 - b Dans le menu Format papier, sélectionnez Format personnalisé.
Une boîte de dialogue s'affiche à l'écran.
 - c Dans la zone Unités, sélectionnez Millimètres ou Pouces.
 - d Entrez les dimensions de votre papier de format personnalisé.
 - e Cliquez sur OK.
- 2 Personnalisez encore plus votre document en vous reportant aux étapes de la section [Impression de base](#) ou [Suggestions d'impression](#).

Etape 3 : Imprimez votre document.

Pour obtenir de l'aide, voir [Imprimez votre document](#).



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

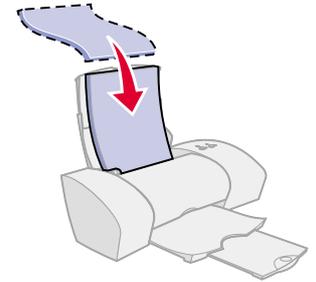
Index

Impression sur transferts sur tissus

Vous pouvez imprimer jusqu'à 25 transferts sur tissu, selon leur épaisseur. Il est conseillé d'imprimer sur du papier ordinaire avant de charger les transferts.

Etape 1 : Chargez les transferts sur tissus.

- Si des instructions ont été fournies avec le papier, lisez-les attentivement.
- Assurez-vous que la face à imprimer (vierge) est tournée vers vous.
- Chargez les transferts verticalement, le long du côté droit du support papier.
- N'enfoncez pas trop les transferts dans le dispositif d'alimentation.
- Faites glisser le guide papier jusqu'au bord gauche des transferts.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

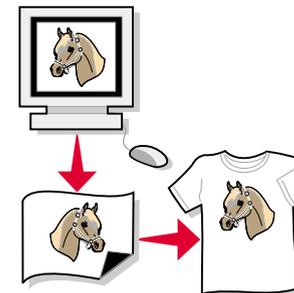
Avis

Index

Etape 2 : Personnalisez les paramètres d'impression.

Pour obtenir de l'aide, voir [Comprendre le logiciel de l'imprimante](#).

- 1 Sélectionnez un type de papier :
 - a Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Config. papier.
 - b Dans la zone Type, sélectionnez Transfert sur tissu.
- 2 Si l'application logicielle utilisée ne dispose pas de paramètres d'inversement ou de transfert, sélectionnez un style d'impression :
 - a Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Style d'impression.
 - b Dans la zone Style, sélectionnez Miroir.
- 3 Cliquez sur OK pour appliquer les paramètres sélectionnés.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Etape 3 : Imprimez le transfert sur tissu.

Pour obtenir de l'aide, voir [Imprimez votre document](#).

Remarque : Afin d'éviter des bavures, retirez les transferts au fur et à mesure qu'ils sortent de l'imprimante et laissez-les sécher avant de les empiler.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

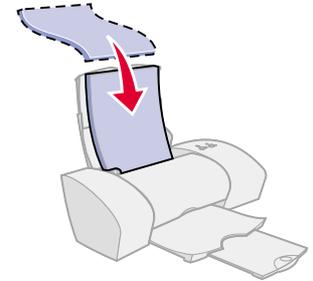
Index

Impression de transparents

Vous pouvez imprimer jusqu'à 25 transparents, selon leur épaisseur.

Etape 1 : Chargez les transparents.

- Utilisez uniquement des transparents conçus pour des imprimantes à jet d'encre.
- Si des instructions ont été fournies avec les transparents, lisez-les attentivement.
- Assurez-vous que la face grainée des transparents (face d'impression) est tournée vers vous. Si vos transparents comportent une bande détachable, assurez-vous que cette dernière n'est pas tournée vers vous et qu'elle est orientée vers le bas.
- Chargez les transparents verticalement, le long du côté droit du support papier.
- N'enfoncez pas trop les transparents dans le dispositif d'alimentation.
- Faites glisser le guide papier jusqu'au bord gauche des transparents.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Etape 2 : Personnalisez les paramètres d'impression.

Pour obtenir de l'aide, voir [Comprendre le logiciel de l'imprimante](#).

- 1 Sélectionnez une qualité d'impression :
 - a Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Qualité / Copies.
 - b Dans la zone Qualité d'impression, sélectionnez Normale ou Meilleure.

Remarque : Plus la qualité d'impression est élevée, plus la qualité des documents est bonne mais le temps de séchage s'en trouve allongé.

- 2 Sélectionnez un type de papier :
 - a Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Config. papier.
 - b Dans la zone Type, sélectionnez Transparent.
- 3 Choisissez un format de papier :
 - a Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Config. papier.
 - b Dans le menu Format papier, choisissez A4 ou Letter.
- 4 Cliquez sur OK pour appliquer les paramètres sélectionnés.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Etape 3 : Imprimez les transparents.

Pour obtenir de l'aide, voir [Imprimez votre document](#).

Remarque : Afin d'éviter des bavures, retirez les transparents au fur et à mesure qu'ils sortent de l'imprimante et laissez-les sécher avant de les empiler.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

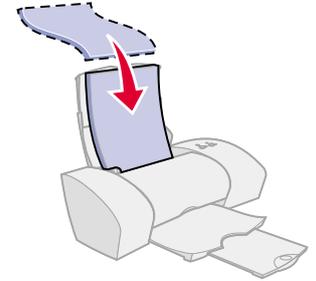
Index

Impression inversée de votre document

Vous pouvez imprimer jusqu'à 100 feuilles de papier, selon leur épaisseur.

Etape 1 : Chargez le papier.

- Assurez-vous que la face à imprimer est tournée vers vous.
- Chargez le papier verticalement et de manière à ce qu'il touche le côté droit du support papier.
- N'enfoncez pas trop le papier dans le dispositif d'alimentation.
- Faites glisser le guide papier jusqu'au bord gauche du papier.



Etape 2 : Personnalisez les paramètres d'impression.

Pour obtenir de l'aide, voir [Comprendre le logiciel de l'imprimante](#).

- 1 Pour commencer par la dernière page :
 - a Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Qualité / Copies.
 - b Sélectionnez Commencer par la dernière page.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

c Cliquez sur OK.

- 2 Personnalisez encore plus votre document en vous reportant aux étapes de la section **Impression de base** ou **Suggestions d'impression**.

Etape 3 : Imprimez votre document.

Pour obtenir de l'aide, voir [Imprimez votre document](#).



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

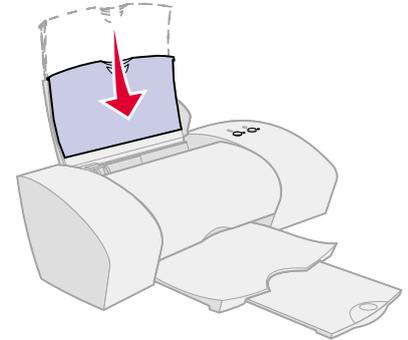
Index

Impression sur du papier continu

Vous pouvez imprimer jusqu'à 20 feuilles de papier continu à la fois.

Etape 1 : Chargez le papier continu.

- 1 Retirez tout papier du dispositif d'alimentation.
- 2 Abaissez de moitié la partie supérieure du support papier.
- 3 Placez une pile de papier continu (comportant *uniquement* le nombre de feuilles à imprimer) derrière l'imprimante.



Présentation de l'imprimante

Impression de base

Suggestions d'impression

Maintenance

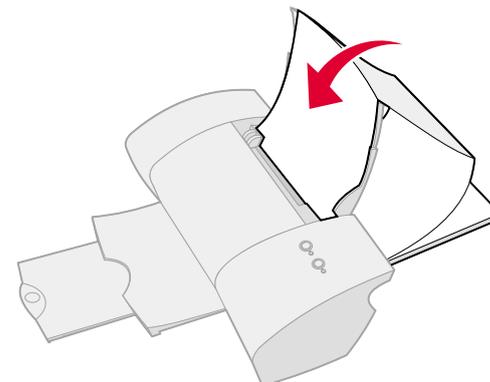
Dépannage

Avis

Index

Remarque : Si vous chargez trop de papier continu, un bourrage papier risque de survenir. Pour obtenir de l'aide, voir **L'imprimante présente un bourrage papier.**

- 4 Chargez le bord d'attaque de la première page dans le dispositif d'alimentation, avec le bord droit de la feuille le long du support papier.
- 5 Faites glisser le guide papier jusqu'au bord gauche du papier.



Etape 2 : Personnalisez les paramètres d'impression.

Pour obtenir de l'aide, voir **Comprendre le logiciel de l'imprimante.**

- 1 Sélectionnez un type de papier :
 - a Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Config. papier.
 - b Dans la zone Type, sélectionnez Papier continu.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Remarque : Si vous n'effectuez pas ce réglage, des bourrages papier surviendront.
Pour obtenir de l'aide, voir **L'imprimante présente un bourrage papier.**

- 2 Choisissez un format de papier continu :
 - a Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Config. papier.
 - b Dans le menu Format papier continu, choisissez A4 ou Lettre.
- 3 Sélectionnez une orientation :
 - a Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Config. papier.
 - b Dans la zone Orientation, sélectionnez Portrait ou Paysage.
- 4 Sélectionnez le style approprié :
 - a Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Style d'impression.
 - b Dans la zone Style, sélectionnez Papier continu.
- 5 Cliquez sur OK pour appliquer les paramètres sélectionnés.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Etape 3 : Imprimez votre bannière.

Pour obtenir de l'aide, voir [Imprimez votre document](#).

Remarque : Déployez entièrement le support papier pour votre prochaine tâche d'impression.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Cette section contient des informations relatives à la maintenance de votre imprimante et de ses pièces.

- **Remplacement d'une cartouche d'impression**
- **Alignement des cartouches**
- **Conservation des cartouches d'impression**
- **Stockage d'une cartouche d'impression supplémentaire**
- **Commande de fournitures**



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Remplacement d'une cartouche d'impression

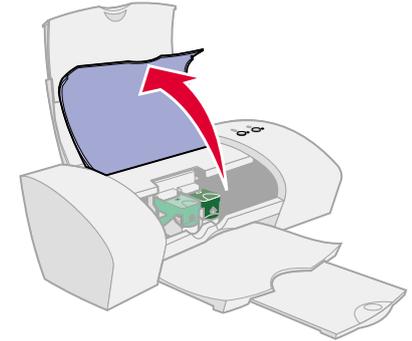
Avant de procéder à l'installation d'une cartouche neuve ou de remplacement, désinstallez la cartouche usagée.

Retrait de la cartouche usagée

- 1 Assurez-vous que le témoin de marche/arrêt est allumé.
- 2 Soulevez le carter avant.

Si l'imprimante n'est pas en cours d'impression, le chariot de la cartouche se place en position de chargement.

- 3 Retirez la cartouche d'impression usagée et conservez-la dans un récipient hermétique ou mettez-la au rebus. Si votre imprimante est une Lexmark Z13, vous pouvez stocker la cartouche d'impression dans l'unité de stockage prévue à cet effet (voir [Stockage d'une cartouche d'impression supplémentaire](#)).



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

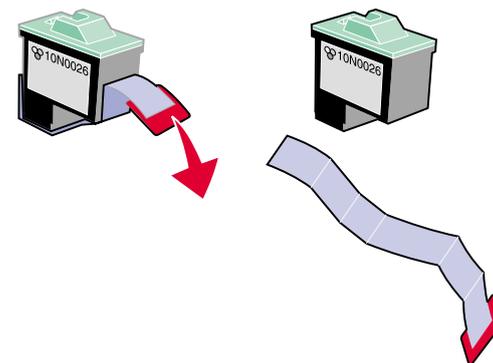
Installation de la cartouche

Pour des résultats optimaux, utilisez des fournitures Lexmark. Les cartouches recyclées risquent de donner une impression de moins bonne qualité et d'endommager l'imprimante. Utilisez la référence 10N0016 pour commander une cartouche noire et la référence 10N0026 pour une cartouche couleur.

- 1 Si vous installez une cartouche neuve, ôtez l'adhésif et la bande protectrice transparente situés au dos et en bas de la cartouche d'impression.

Attention : Ne touchez **pas** les zones de contact dorées situées au dos et en bas de la cartouche.

- 2 Cliquez sur le nom de votre imprimante pour afficher des instructions relatives à l'installation des cartouches d'impression :



Lexmark Z13

Lexmark Z23

Lexmark Z33



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Lexmark Z13

L'imprimante vous a été livrée avec une cartouche couleur (réf. 10N0026). Vous pouvez également acheter séparément une cartouche d'encre noire (réf. 10N0016). Pour plus d'informations, voir **Commande de fournitures**.

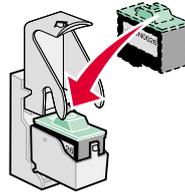
Votre imprimante utilise une cartouche d'impression à la fois : noire ou couleur.

Pour installer une cartouche d'impression :

- a** Ouvrez le volet du support de cartouche.



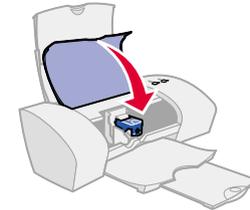
- b** Insérez la cartouche dans le support.



- c** Refermez complètement le volet du support.



- d** Fermez le carter de l'imprimante. Passez à la section **Sélection de la cartouche dans le logiciel**.



Remarque : Pour allonger la durée de vie de votre cartouche d'impression couleur, imprimez vos documents en noir et blanc à l'aide d'une cartouche d'impression noire.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Lexmark Z23

L'imprimante vous a été livrée avec une cartouche couleur (réf. 10N0026). Vous pouvez également acheter une cartouche d'encre noire (réf. 10N0016) séparément. Pour plus d'informations, voir **Commande de fournitures**.

Vous pouvez utiliser l'une des configurations suivantes pour imprimer avec l'imprimante :

- Une cartouche couleur installée dans le support de gauche uniquement.
- Une cartouche noire installée dans le support de droite uniquement.
- une cartouche couleur et une cartouche noire.

Pour installer une cartouche d'impression :

a Ouvrez le volet du support de cartouche.



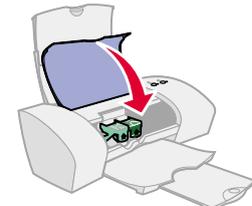
b Insérez la cartouche dans le support.



c Refermez complètement le volet du support.



d Fermez le carter de l'imprimante. Passez à la section **Sélection de la cartouche dans le logiciel**.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Remarque : Pour allonger la durée de vie de votre cartouche d'impression couleur et augmenter la vitesse d'impression, installez une cartouche d'encre noire en plus de votre cartouche couleur.

Lexmark Z33

Votre imprimante vous a été livrée avec deux cartouches d'impression : une cartouche couleur (réf. 10N0026) et une cartouche noire (réf. 10N0016).

Vous pouvez utiliser l'une des configurations suivantes pour imprimer avec l'imprimante :

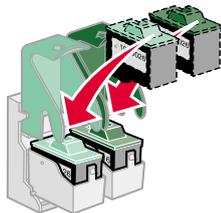
- Une cartouche couleur installée dans le support de gauche uniquement.
- Une cartouche noire installée dans le support de droite uniquement.
- Une cartouche couleur et une cartouche noire.

Pour installer une cartouche d'impression :

a Ouvrez le volet du support de cartouche.



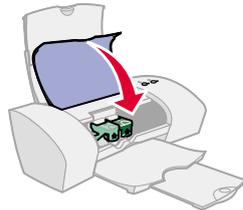
b Insérez la cartouche dans le support.



c Refermez complètement le volet du support.



d Fermez le carter de l'imprimante. Passez à la section **Sélection de la cartouche dans le logiciel**.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Sélection de la cartouche dans le logiciel

- 1 Ouvrez l'écran du Centre de solution Lexmark. Pour obtenir de l'aide, voir **Centre de solution Lexmark**.
- 2 Dans l'onglet Cartouches, sélectionnez Installer/Changer une cartouche.
- 3 Sélectionnez le type de cartouche installé.
- 4 Indiquez si la cartouche est une nouvelle cartouche ou une ancienne cartouche (c'est à dire une cartouche qui a déjà été utilisée).
- 5 Cliquez sur OK.
- 6 Si vous installez une cartouche neuve, passez à la section **Alignement des cartouches**.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Alignement des cartouches

En règle générale, vous procédez à l'alignement des cartouches après avoir installé ou remplacé une cartouche d'impression. Vous aurez peut-être cependant besoin d'aligner les cartouches lorsque :

- Les caractères ne sont pas correctement alignés sur la marge gauche.
- Les lignes verticales donnent l'impression d'onduler.

Pour aligner les cartouches d'impression :

- 1 Chargez du papier ordinaire dans l'imprimante. Pour obtenir de l'aide, voir **Chargez le papier**.
- 2 Ouvrez l'écran du Centre de solution Lexmark. Pour obtenir de l'aide, voir **Centre de solution Lexmark**.



Présentation de l'imprimante

Impression de base

Suggestions d'impression

Maintenance

Dépannage

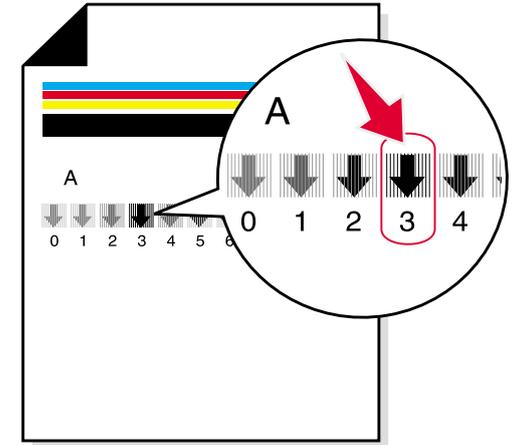
Avis

Index

- 3 Dans l'onglet Cartouches, cliquez sur Aligner les cartouches.

L'imprimante imprime une page de test d'alignement et la boîte de dialogue Aligner les cartouches apparaît. Le nombre de motifs d'alignement varie en fonction des cartouches installées.

Remarque : Si la page d'alignement ne s'imprime pas, vérifiez que vous avez bien retiré l'autocollant et de la bande protectrice qui figuraient sur les cartouches d'impression.



- 4 À chaque motif correspond un numéro indiqué au-dessous. Recherchez le numéro situé sous la flèche la plus sombre. Dans le groupe d'alignement A par exemple, le numéro 3 est le motif le plus foncé.
- 5 Dans la boîte de dialogue Aligner les cartouches, entrez les numéros des motifs provenant de la page de test imprimée.
- 6 Cliquez sur OK.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Conservation des cartouches d'impression

Pour assurer à une cartouche d'impression une durée d'utilisation et des performances d'impression optimales :

- N'ouvrez l'emballage des cartouches qu'au moment de les installer.
- Ne retirez une cartouche de l'imprimante que si vous souhaitez la remplacer, la nettoyer ou la stocker dans l'unité de stockage (imprimante Lexmark Z13 uniquement) ou dans un autre récipient hermétique. Pour plus d'informations, voir **Stockage d'une cartouche d'impression supplémentaire**. Si vous réutilisez une cartouche restée à l'air libre pendant une période prolongée, des problèmes d'impression risquent de survenir.

La garantie de l'imprimante Lexmark ne couvre pas les réparations des pannes ou des dommages causés par des cartouches recyclées. En outre, Lexmark ne recommande pas l'utilisation de cartouches recyclées. Ces dernières risquent en effet de donner une impression de moins bonne qualité et d'endommager l'imprimante. Pour des résultats optimaux, utilisez toujours des fournitures Lexmark.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

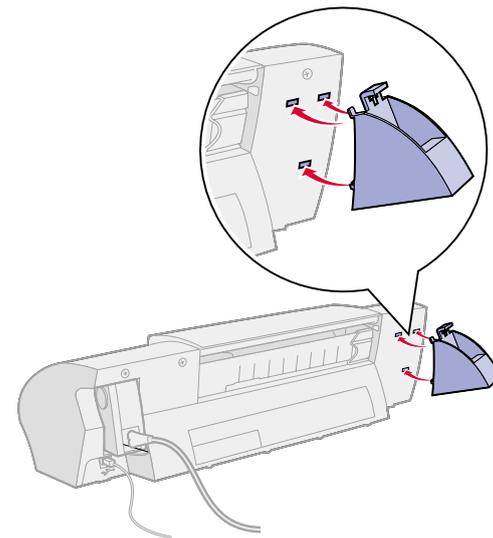
Index

Stockage d'une cartouche d'impression supplémentaire

Remarque : Cette section ne concerne que l'imprimante Lexmark Z13.

Fixation de l'unité de stockage de cartouche sur l'imprimante

- 1 Insérez les pattes de l'unité de stockage dans les encoches ménagées à cet effet à l'arrière de l'imprimante.
- 2 Enclenchez bien l'unité.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

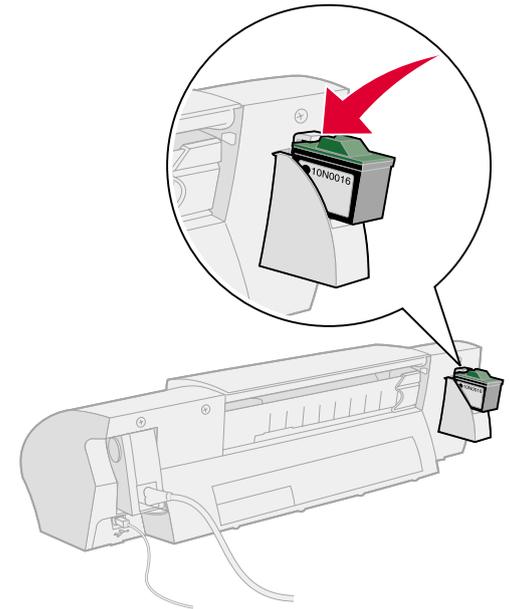
Index

Insertion d'une cartouche d'impression dans l'unité de stockage

- 1 Insérez la cartouche d'impression supplémentaire dans l'unité de stockage.
- 2 Poussez la cartouche vers le bas et vers l'arrière pour bien l'enclencher dans l'unité.

Retrait d'une cartouche d'impression de l'unité de stockage

- 1 Poussez la cartouche vers le bas.
- 2 Extrayez la cartouche d'impression de l'unité de stockage en la tirant vers vous.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Commande de fournitures

Vous pouvez commander des fournitures sur le site Web de Lexmark à l'adresse suivante www.lexmark.com.

Élément :	Référence :
Cartouche couleur	10N0026
Cartouche noire	10N0016
Câble USB	12A2405
Unité d'alimentation	Bas voltage : 14D0300 Haut voltage : 14D0301



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Cette section contient des informations vous permettant de résoudre d'éventuels problèmes d'impression.

- **Résolution de problèmes d'impression courants**
- **Résolution des problèmes d'installation du logiciel de l'imprimante**
- **Messages d'erreur et témoins clignotants**
- **Pas d'impression ou impression lente**
- **Résolution des problèmes d'alimentation en papier ou des bourrages papier**
- **Résolution des problèmes liés à du papier spécial**
- **Amélioration de la qualité d'impression**
- **Economie d'encre**



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Résolution de problèmes d'impression courants

Si vous rencontrez des problèmes d'impression, assurez-vous d'abord que :

- L'unité d'alimentation est branchée sur l'imprimante et sur une prise de courant correctement reliée à la terre.
- L'imprimante est sous tension et qu'aucun témoin ne clignote. Pour obtenir de l'aide, voir **Messages d'erreur et témoins clignotants**.
- Le câble USB est correctement connecté à l'imprimante et à l'ordinateur.
- Vous avez bien déconnecté l'imprimante de tout concentrateur (hub) ou autre périphérique, tel qu'un scanner ou un télécopieur. Raccordez directement l'imprimante à l'ordinateur.
- Le pilote de l'imprimante est correctement installé. Pour obtenir de l'aide, voir **Résolution des problèmes d'installation du logiciel de l'imprimante**.
- Le papier est correctement chargé. Pour obtenir de l'aide, voir **Chargez le papier**.
- L'imprimante est bien définie en tant qu'imprimante par défaut. Pour obtenir de l'aide, voir **L'imprimante ne met pas correctement les documents en file d'attente**.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Impression d'une page de test

- 1 Ouvrez l'écran du Centre de solution Lexmark. Pour obtenir de l'aide, voir **Centre de solution Lexmark**.
- 2 Dans l'onglet Cartouches, cliquez sur Imprimer une page de test pour vérifier le bon fonctionnement de l'imprimante.
 - Si la page de test s'imprime, cela signifie que le logiciel communique bien avec l'imprimante. Essayez à nouveau d'imprimer votre document. S'il ne s'imprime toujours pas, il est possible que le système d'exploitation n'envoie pas correctement le document au logiciel de l'imprimante.
 - Si la page de test ne s'imprime pas :
 - Vérifiez les branchements du câble USB.
 - Vérifiez les branchements de l'alimentation.
 - Vérifiez que le démon de l'imprimante est bien en cours d'exécution. Pour obtenir de l'aide, voir **Redémarrage du démon de l'imprimante**.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Redémarrage du démon de l'imprimante

Assurez-vous que le démon lpd est bien en cours d'exécution. En tant que racine entrez :

```
/etc/rc.d/init/lpd status
```

Si le démon lpd n'est pas en cours d'exécution, entrez l'une des instructions suivantes au niveau de la ligne de commande pour le lancer :

```
/usr/sbin/lpc restart all
```

ou

```
/etc/rc.d/init.d/lpd stop
```

```
/etc/rc.d/init.d/lpd start
```



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Résolution des problèmes d'installation du logiciel de l'imprimante

Si le logiciel de l'imprimante ne s'installe pas correctement, un message d'erreur s'affiche lorsque vous lancez une impression. Vous devrez peut-être désinstaller, puis réinstaller le logiciel d'imprimante.

Désinstallation du logiciel de l'imprimante

- 1 Ouvrez une fenêtre de terminal.
- 2 Tapez l'instruction suivante au niveau de la ligne de commande : `rpm -e nom_fichier`
où *nom_fichier* correspond au nom du fichier rpm contenant votre logiciel. Par exemple : `rpm -e lexmarkz23-33-1.0-1`.
- 3 Passez à la section **Installation du logiciel de l'imprimante**.

Installation du logiciel de l'imprimante

Remarque : Avant de commencer, assurez-vous que gzip est chargé sur votre système.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

- 1 Téléchargez le logiciel de l'imprimante à partir du site Web de Lexmark (www.lexmark.com) ou recherchez le fichier sur votre ordinateur.
- 2 Ouvrez le répertoire dans lequel vous avez téléchargé le fichier compressé. Le fichier devrait avoir un nom ressemblant à `CJLX13LE.tar.gz`.
- 3 Entrez l'instruction suivante au niveau de la ligne de commande pour décompresser le fichier : `gunzip nom_fichier`
où *nom_fichier* correspond au nom du fichier à décompresser. Par exemple :
`gunzip CJLX13LE.tar.gz`.
- 4 Au niveau de la ligne de commande, tapez : `tar -xvf nom_fichier.tar`
où *nom_fichier* correspond au nom du fichier que vous venez de décompresser.
Par exemple : `tar -xvf CJLX13LE.tar`.
- 5 Au niveau de la ligne de commande, tapez : `rpm -i nom_fichier`
où *nom_fichier* correspond au nom du RPM. Par exemple :
`rpm -i lexmarkz23-33-1.0-1.i386`.

Remarque : Le programme RPM copie toutes les informations du logiciel de l'imprimante vers le répertoire `/usr/local/lexmark/zxx/` où *zxx* correspond au modèle de votre imprimante.
Par exemple : `/usr/local/lexmark/z23-z33`.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

- 6 Suivre les instructions qui s'affichent à l'écran pour terminer l'installation du logiciel.
- 7 L'installation de votre imprimante comprend l'installation et l'alignement des cartouches d'impression. Pour obtenir de l'aide, voir **Sélection de la cartouche dans le logiciel**.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Messages d'erreur et témoins clignotants

Cette section explique les différents messages d'erreur et témoins clignotants apparaissant sur votre imprimante.

Message Bourrage papier

Si le témoin de l'alimentation papier clignote, cela peut indiquer un bourrage papier. Pour obtenir de l'aide, voir [Résolution des problèmes d'alimentation en papier ou des bourrages papier](#).

Message Niveau d'encre bas

Il n'y a presque plus d'encre dans la cartouche. Veuillez vous en procurer une nouvelle. Pour obtenir de l'aide, voir [Commande de fournitures](#). Pour obtenir de l'aide sur l'installation d'une nouvelle cartouche, voir [Remplacement d'une cartouche d'impression](#).



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

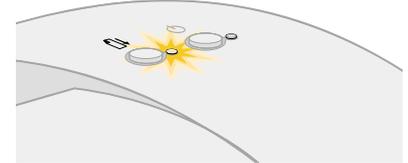
Dépannage

Avis

Index

Le témoin de l'alimentation papier clignote

- S'il n'y a plus de papier dans l'imprimante :
 - a Chargez du papier. Pour obtenir de l'aide, voir **Chargez le papier**.
 - b Appuyez sur le bouton Alimentation papier.
- En cas de bouchage papier, voir **Résolution des problèmes d'alimentation en papier ou des bouchages papier**.



Le témoin marche/arrêt clignote

Le chariot de la cartouche d'impression est bloqué.

- 1 Vérifiez si des messages d'erreur s'affichent à l'écran.
- 2 Eteignez l'imprimante.
- 3 Attendez quelques secondes puis rallumez l'imprimante.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Pas d'impression ou impression lente

Cliquez sur la rubrique décrivant le mieux votre problème.

- **Problèmes de communication bidirectionnelle**
- **L'imprimante est connectée mais n'imprime pas**
- **La page de test ne s'imprime pas**
- **L'imprimante éjecte une page blanche bien qu'elle semble imprimer**
- **L'impression est extrêmement lente**
- **L'imprimante ne met pas correctement les documents en file d'attente**

Problèmes de communication bidirectionnelle

Si l'imprimante n'imprime pas, il se peut qu'il existe un problème de communication entre l'imprimante et l'ordinateur. Les événements suivants indiquent également des problèmes de communication bidirectionnelle :

- Un message apparaît à l'écran, indiquant que l'imprimante ne peut pas établir de communication bidirectionnelle avec l'ordinateur.
- Les témoins de niveau d'encre des cartouches d'impression sont grisés dans l'onglet Cartouches.
- Les messages d'erreur (tels que Plus de papier) et les informations sur la progression de l'impression n'apparaissent pas à l'écran de l'ordinateur.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Avant de poursuivre, effectuez les vérifications suivantes :

- Le logiciel d'impression a correctement été installé. Pour obtenir de l'aide, voir **Résolution des problèmes d'installation du logiciel de l'imprimante**.
- Le câble USB est bien connecté à la fois à l'imprimante et à l'ordinateur.
- Votre imprimante est branchée sur une prise électrique correctement mise à la terre et est sous tension.
- Retirez tout périphérique supplémentaire, par exemple, un scanner ou un concentrateur (hub) et connectez directement l'imprimante au port USB.

L'imprimante est connectée mais n'imprime pas

Vérifiez les éléments suivants :

- L'imprimante est sous tension.
- Le papier est correctement chargé. Pour plus d'informations, voir **Impression de base**.
- Une communication bidirectionnelle est bien établie entre l'imprimante et l'ordinateur. Pour obtenir de l'aide, voir **Problèmes de communication bidirectionnelle**.
- L'imprimante est bien définie en tant qu'imprimante par défaut. Pour obtenir de l'aide, voir **Résolution de problèmes d'impression courants**.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

- La tâche d'impression n'est pas suspendue dans la file d'attente d'impression. Pour obtenir de l'aide, voir **L'imprimante ne met pas correctement les documents en file d'attente.**

Essayez les suggestion de la section **Impression d'une page de test**. Si la page de test s'imprime, l'imprimante fonctionne correctement. Si elle ne s'imprime pas, reportez-vous à la section **La page de test ne s'imprime pas**.

La page de test ne s'imprime pas

Vérifiez les éléments suivants :

- La cartouche d'impression est installée correctement. Pour obtenir de l'aide, voir **Remplacement d'une cartouche d'impression**.
- L'imprimante est bien définie en tant qu'imprimante par défaut. Pour obtenir de l'aide, voir **Résolution de problèmes d'impression courants**.
- Le papier est correctement chargé. Pour obtenir de l'aide, voir **Chargez le papier**.

L'imprimante éjecte une page blanche bien qu'elle semble imprimer

Vérifiez les éléments suivants :

- L'imprimante est bien définie en tant qu'imprimante par défaut. Pour obtenir de l'aide, voir **Résolution de problèmes d'impression courants**.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

- Vous avez bien retiré l'autocollant et la bande protectrice transparentes situés sur la cartouche d'impression. Pour obtenir de l'aide, voir **Remplacement d'une cartouche d'impression**.
- Les buses de la cartouche d'impression ne sont pas encrassées. **Nettoyez des buses de la cartouche**.

L'impression est extrêmement lente

- Fermez les applications logicielles non utilisées.
- Vérifiez le document que vous imprimez. L'impression de photos et de graphiques peut prendre plus de temps que l'impression de texte ordinaire.
- Choisissez Brouillon ou Normale comme qualité afin d'accélérer la vitesse d'impression. L'impression d'un document est plus lente lors de l'utilisation d'un paramètre de qualité plus élevé.
- Vérifiez les ressources de votre ordinateur. Envisagez d'augmenter la mémoire virtuelle de votre ordinateur ou l'achat de mémoire vive (RAM) supplémentaire.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

L'imprimante ne met pas correctement les documents en file d'attente

- Envoyez la tâche d'impression à l'imprimante appropriée. Pour obtenir de l'aide, voir **Imprimez votre document**.
- Vérifiez le nom de votre imprimante en consultant les noms figurant dans le répertoire d'impression en différé (*/var/spool/lpd*) ou dans le fichier *printcap* (*/etc/printcap*).
- Dans le fichier */etc/printcap*, assurez-vous que *:lp* indique bien le port approprié. Si par exemple votre imprimante est raccordée au premier port USB, cela est généralement indiqué par */dev/usb/usb/lp0*.

Remarque : Vous ne pouvez imprimer que vers un port USB si votre noyau Linux dispose d'une prise en charge USB. Pour obtenir de l'aide à ce sujet, reportez-vous à la documentation Linux.

- Vérifiez que votre imprimante est bien l'imprimante par défaut. L'imprimante par défaut est celle portant la mention *lp* sur la première ligne de l'entrée correspondant à l'imprimante dans le fichier */etc/printcap*.
- Assurez-vous que le démon *lpd* est bien en cours d'exécution. Pour obtenir de l'aide, voir **Redémarrage du démon de l'imprimante**.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Résolution des problèmes d'alimentation en papier ou des bourrages papier

Cliquez sur la rubrique décrivant le mieux votre problème.

- **L'alimentation en papier ne se fait pas correctement ou plusieurs feuilles sont alimentées en même temps**
- **L'imprimante n'accepte pas les enveloppes ou le papier spécial**
- **L'imprimante présente un bourrage papier**

L'alimentation en papier ne se fait pas correctement ou plusieurs feuilles sont alimentées en même temps

Vérifiez les éléments suivants :

- Le papier que vous utilisez est conçu pour les imprimantes à jet d'encre.
- Ne chargez pas trop de papier dans le dispositif d'alimentation. En fonction de l'épaisseur du papier, le dispositif d'alimentation peut contenir jusqu'à 100 feuilles ou 10 :mm (0,39po.).



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

- Lors du chargement du papier, ne forcez pas le papier dans l'imprimante. Les feuilles de format A4, par exemple, doivent dépasser le haut du support papier. Le papier de format Lettre devrait être aligné avec le haut du support. Assurez-vous que le support papier est entièrement déployé.
- Le guide papier est calé contre le bord gauche du papier.
- Le guide papier ne fait pas courber le papier dans le dispositif d'alimentation.
- L'imprimante est installée sur une surface plane.
- Vous avez bien définis les paramètres appropriés dans le pilote. Pour obtenir de l'aide, voir **Personnalisez les paramètres d'impression**.

L'imprimante n'accepte pas les enveloppes ou le papier spécial

Vérifiez les éléments suivants :

- L'imprimante accepte le papier ordinaire. Pour obtenir de l'aide, voir **Chargez le papier**.

S'il n'y a pas de problème d'alimentation avec du papier ordinaire, chargez les enveloppes ou le papier spécial verticalement, en les calant contre le côté droit du dispositif d'alimentation. Assurez-vous que le guide papier est placé contre le bord gauche des enveloppes. Pour obtenir de l'aide, voir **Chargez des enveloppes**.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

- La taille appropriée de l'enveloppe ou du papier spécial est sélectionnée dans le logiciel de l'imprimante. Pour obtenir de l'aide, voir **Suggestions d'impression**.
- Le format du papier spécial ou des enveloppes utilisé(es) est bien pris en charge par l'imprimante.
- Votre application est conçue pour imprimer des enveloppes. Pour obtenir de l'aide, consultez la documentation de l'utilisateur fournie avec l'application.
- Votre pile de papier placée dans le dispositif d'alimentation ne dépasse pas 10 mm (0,39 po.) de hauteur.
- Les enveloppe ou le papier spécial ont été chargés correctement. Pour obtenir de l'aide, voir **Chargez des enveloppes**. ou **Chargez le papier**.
- En cas de bourrage papier des enveloppes ou du papier spécial, voir **L'imprimante présente un bourrage papier**

L'imprimante présente un bourrage papier

Si le papier est trop engagé dans l'imprimante pour le retirer :

- 1 Eteignez l'imprimante.
- 2 Mettez l'imprimante sous tension.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

- 3 Si l'imprimante n'éjecte pas la page :
 - a Eteignez l'imprimante.
 - b Tirez fermement sur le papier pour le retirer. Si vous ne pouvez pas atteindre le papier, soulevez le carter avant puis tirez sur le papier pour l'extraire.
 - c Fermez le carter de l'imprimante.
 - d Allumez l'imprimante.
- 4 Lancez une nouvelle impression du document.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Résolution des problèmes liés à du papier spécial

Utilisez cette section pour résoudre des problèmes liés à l'utilisation de papier spécial.

Les feuilles de papier glacé / photo ou les transparents adhèrent entre elles

- Assurez-vous que le papier est correctement chargé et que les paramètres appropriés sont sélectionnés dans le logiciel de l'imprimante. Pour obtenir de l'aide, voir **Impression de photos** ou **Impression de transparents**.
- Retirez les pages à mesure qu'elles sortent de l'imprimante et laissez-les sécher avant de les empiler.
- Utilisez un papier photo ou des transparents spécialement conçus pour les imprimantes à jet d'encre.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Les transparents ou les photos comportent des lignes blanches

- Sélectionnez une qualité d'impression plus élevée, telle que Meilleure ou Supérieure. Pour obtenir de l'aide, voir **Personnalisez les paramètres d'impression**. Plus la qualité d'impression est élevée, plus le document mettra de temps à sécher. Si vous le manipulez trop avant que l'encre n'ait complètement séché, vous risquez d'engendrer des bavures.
- **Nettoyez des buses de la cartouche.**

Les enveloppes ou le papier spécial ne sont pas alimentés correctement

Voir **L'imprimante n'accepte pas les enveloppes ou le papier spécial**.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Amélioration de la qualité d'impression

Cliquez sur la rubrique décrivant le mieux votre problème.

- **Nettoyez des buses de la cartouche**
- **Essayez les buses d'impression et les contacts de la cartouche**
- **L'impression est trop foncée ou présente des bavures**
- **Les lignes verticales sont discontinues**
- **Des traînées d'encre apparaissent sur la page**
- **Les pages imprimées comportent des bandes sombres et des bandes claires en alternance**
- **La qualité d'impression est médiocre sur les bords de la page**
- **Les caractères imprimés sont mal formés ou mal alignés**
- **Les couleurs imprimées sont sans éclat ou différent de celles à l'écran**
- **Certains caractères sont manquants ou inattendus**

Nettoyez des buses de la cartouche

Le nettoyage des buses d'impression consiste à faire passer de force de l'encre dans les buses afin de les dégraisser. Une page de test s'imprime pour vous permettre de vérifier que le nettoyage s'est effectué correctement.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Nettoyez les buses d'impression dans les cas suivants :

- Les caractères ne s'impriment pas complètement.
- Des traits blancs apparaissent dans les graphiques ou le texte.
- L'impression est trop sombre ou entachée.
- Les couleurs ne s'impriment pas correctement.

Pour nettoyer les buses d'impression :

- 1 Chargez du papier ordinaire dans l'imprimante. Pour obtenir de l'aide, voir **Chargez le papier**.
- 2 A partir du bureau, ouvrez le Centre de solution Lexmark. Pour obtenir de l'aide, voir **Centre de solution Lexmark**.
- 3 Cliquez sur Cartouches.
- 4 Cliquez sur Nettoyer les buses d'impression.



Présentation de l'imprimante

Impression de base

Suggestions d'impression

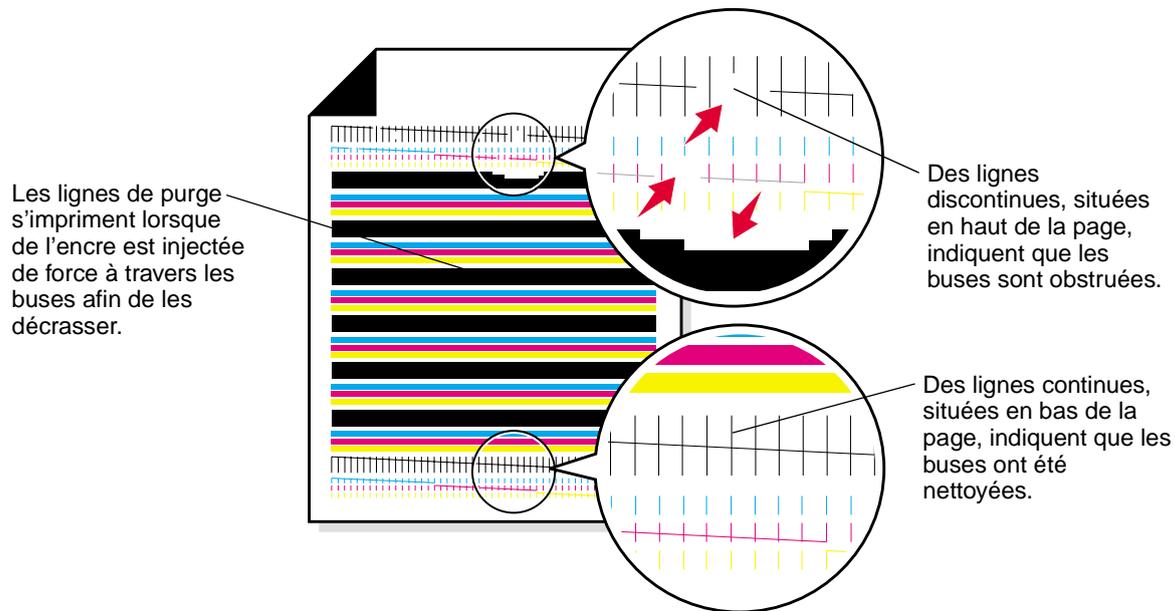
Maintenance

Dépannage

Avis

Index

L'imprimante imprime un motif de test des buses similaire à celui illustré ici :



Présentation de l'imprimante

Impression de base

Suggestions d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Lorsque vous installez une :	Ces lignes de purge s'impriment :
Cartouche noire	1 ligne de purge noire
Cartouche couleur	3 lignes de purge : une cyan, une magenta et une jaune
Cartouche noire et couleur	4 lignes de purge : une magenta, une jaune, une cyan et une noire

Remarque : Si le nombre de lignes de purge approprié ne s'est pas imprimé, remplacez la cartouche d'impression. Pour obtenir de l'aide, voir **Remplacement d'une cartouche d'impression.**

- 5 Comparez les lignes situées au-dessus des lignes de purge à celles situées en dessous. Recherchez une rupture dans les lignes. Une ligne discontinue indique que les buses sont encrassées.

Si les lignes du bas sont encore discontinuées, procédez à nouveau au nettoyage des buses (vous pouvez recommencer deux fois).

Si les lignes sont toujours discontinuées, passez à la section **Essuyez les buses d'impression et les contacts de la cartouche.**



Présentation de l'imprimante

Impression de base

Suggestions d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

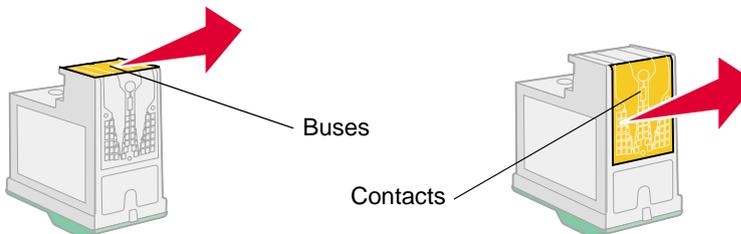
Essuyez les buses d'impression et les contacts de la cartouche

Si la qualité d'impression n'est pas meilleure même si vous **Nettoyez des buses de la cartouche**, il se peut qu'il y ai de l'encre sèche sur les buses.

- 1 Retirez la cartouche d'impression. Pour obtenir de l'aide, voir **Retrait de la cartouche usagée**.
- 2 Humidifiez un chiffon propre et sans peluches avec de l'eau.

a Maintenez le chiffon humide contre les buses pendant environ trois secondes. Essayez délicatement le contact dans un sens seulement.

b Utilisez une autre portion du chiffon. Maintenez le chiffon humide contre les contacts pendant environ trois secondes. Essayez délicatement le contact dans un sens seulement.



- 3 Réinstallez la cartouche d'impression et nettoyez à nouveau les buses. Pour obtenir de l'aide, voir **Nettoyez des buses de la cartouche**.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

L'impression est trop foncée ou présente des bavures

- Veillez à ce que le papier ne soit pas froissé.
- Laissez sécher l'encre avant de manipuler les feuilles.
- Assurez-vous que le paramètre Type défini dans le logiciel de l'imprimante correspond bien au type de papier chargé.
- Sélectionnez une qualité d'impression moins élevée, telle que Brouillon ou Normale. Pour obtenir de l'aide, voir **Personnalisez les paramètres d'impression**.
- **Nettoyez des buses de la cartouche.**

Les lignes verticales sont discontinues

- Choisissez une qualité d'impression supérieure. Pour obtenir de l'aide, voir **Personnalisez les paramètres d'impression**.
- Suivez les étapes de la section **Alignement des cartouches**.
- **Nettoyez des buses de la cartouche.**



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Des traînées d'encre apparaissent sur la page

- Lorsque vous chargez le papier, assurez-vous que la face d'impression est bien tournée vers vous. Pour obtenir de l'aide, voir **Chargez le papier**.
- Retirez les pages au fur et à mesure qu'elles sortent de l'imprimante et laissez-les sécher avant de les empiler.
- **Nettoyez des buses de la cartouche.**

Les pages imprimées comportent des bandes sombres et des bandes claires en alternance

- Sélectionnez une qualité d'impression plus élevée, telle que Meilleure ou Supérieure. Pour obtenir de l'aide, voir **Personnalisez les paramètres d'impression**.
- Assurez-vous que vous avez établi une communication bidirectionnelle entre l'imprimante et l'ordinateur. Pour obtenir de l'aide, voir **Problèmes de communication bidirectionnelle**.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

La qualité d'impression est médiocre sur les bords de la page

De même que les autres imprimantes, votre imprimante ne peut pas imprimer dans la marge gauche, droite, supérieure ou inférieure d'une page. Voici les marges minimum à respecter pour votre imprimante :

Marge	paramètres minimums
Gauche et droite	<ul style="list-style-type: none">• 6,35 mm (0,25 po.) pour la plupart des formats de papier.• 3,37 mm (0,133 po.) pour un format A4.
Supérieure	1,7 mm (0,067 po.)
Inférieure	<ul style="list-style-type: none">• 12,7 mm (0,5 po.) pour la plupart des tâches.• 19,0 mm (0,75 po.) pour une qualité optimale.

Les caractères imprimés sont mal formés ou mal alignés

- Suivez les étapes de la section **Alignement des cartouches**.
- **Nettoyez des buses de la cartouche**.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Les couleurs imprimées sont sans éclat ou différent de celles à l'écran

- Une cartouche d'impression est peut-être vide ou son niveau d'encre est bas. Suivez les étapes de la section **Remplacement d'une cartouche d'impression**.
- Changez de marque de papier. Chaque marque de papier traite les encres de manières différentes, ce qui entraîne des variations de couleurs à l'impression.
- L'imprimante peut avoir des problèmes de communication bidirectionnelle. Pour obtenir de l'aide, voir **Problèmes de communication bidirectionnelle**.
- **Nettoyez des buses de la cartouche.**

Certains caractères sont manquants ou inattendus

- Vérifiez que le logiciel de votre imprimante est sélectionné en tant qu'imprimante par défaut. Pour obtenir de l'aide, voir **Résolution de problèmes d'impression courants**.
- L'imprimante peut avoir des problèmes de communication bidirectionnelle. Pour obtenir de l'aide, voir **Problèmes de communication bidirectionnelle**.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Economie d'encre

Choisissez une qualité d'impression moins élevée :

- 1 Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Qualité / Copies.
- 2 Dans la zone Qualité d'impression, sélectionnez un paramètre moins élevé. Plus la qualité d'impression est basse, plus la quantité d'encre utilisée diminue.
- 3 Cliquez sur OK.

Pour diminuer la quantité d'encre couleur utilisée, imprimez les documents couleur en noir et blanc. Pour obtenir de l'aide, voir [Impression d'images couleur en noir et blanc](#).



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Cette section contient des informations sur les avis juridiques.

- **Avis sur l'édition**
- **Marques commerciales**
- **Avertissements et mises en garde**
- **Avis sur les émissions électroniques**



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Avis sur l'édition

Edition : Janvier 2001

Le paragraphe suivant ne s'applique pas aux pays dans lesquels lesdites clauses ne sont pas conformes à la législation en vigueur : LEXMARK INTERNATIONAL, INC. FOURNIT CETTE PUBLICATION TELLE QUELLE, SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS SE LIMITER AUX GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIALISABILITÉ OU DE CONFORMITÉ À UN USAGE SPÉCIFIQUE. Certains États n'admettent pas la renonciation aux garanties explicites ou implicites pour certaines transactions ; c'est pourquoi il se peut que cette déclaration ne vous concerne pas.

Cette publication peut contenir des imprécisions techniques ou des erreurs typographiques. Des modifications sont périodiquement apportées aux informations contenues dans ce document ; ces modifications seront intégrées dans les éditions ultérieures. Des améliorations ou modifications des produits ou programmes décrits dans cette publication peuvent intervenir à tout moment.

Les commentaires relatifs à cette publication peuvent être adressés à Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, États-Unis. Au Royaume-Uni et en République d'Irlande, adressez vos commentaires à Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ, Royaume-Uni. Lexmark peut utiliser ou diffuser les informations que vous lui avez fournies dans la mesure où il le juge nécessaire, sans demander votre accord.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Des copies supplémentaires des publications relatives à ce produit sont disponibles sur simple appel au 1-800-553-9727 (États-Unis). Au Royaume-Uni et en Irlande, appelez le 0628-481500. Dans les autres pays, prenez contact avec votre fournisseur.

Dans la présente publication, les références à des produits, programmes ou services n'impliquent nullement la volonté du fabricant de les rendre disponibles dans tous les pays où celui-ci exerce une activité. Toute référence à un produit, programme ou service n'affirme ou n'implique nullement que seul ce produit, programme ou service puisse être utilisé. Tout produit, programme ou service équivalent par ses fonctions, n'enfreignant pas les droits de propriété intellectuelle, peut être utilisé à la place. L'évaluation et la vérification du fonctionnement en association avec d'autres produits, programmes ou services, à l'exception de ceux expressément désignés par le fabricant, se font aux seuls risques de l'utilisateur.

© Copyright 2001 Lexmark International, Inc.
Tous droits réservés.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Marques commerciales

Lexmark et Lexmark accompagné du dessin d'un diamant sont des marques de Lexmark International, Inc. déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

Color Jetprinter est une marque déposée de Lexmark International, Inc.

Les autres marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Avertissements et mises en garde

ATTENTION ! Signale un danger pouvant engendrer des blessures corporelles.

Avertissement : Signale un danger risquant d'endommager le logiciel ou le matériel de l'imprimante.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Avis sur les émissions électroniques

Déclaration d'information de conformité de la Commission fédérale des communications (FCC)

Les imprimantes Lexmark Z13 Color Jetprinter, type 4104; Lexmark Z23 Color Jetprinter, type 4105 et Lexmark Z33 Color Jetprinter, type 4105 ont été testées et se sont révélées conformes aux limites définies pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règles de la FCC. Leur fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) ces appareils ne doivent pas causer d'interférences nuisibles et (2) doivent accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Les limites de classe B définies par la FCC sont conçues pour apporter une protection raisonnable contre les interférences nuisibles survenant chez les particuliers. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio et, s'il n'est pas installé en respectant les consignes d'utilisation, peut provoquer des interférences perturbant les communications radio. Nous ne pouvons cependant pas garantir qu'aucune interférence ne se produira dans une installation donnée. Si cet appareil interfère avec la réception radiophonique ou télévisuelle, ce qui se vérifie en allumant et éteignant successivement l'appareil, l'utilisateur est invité à corriger ces interférences en prenant l'une des mesures suivantes :

Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

- Changez l'orientation ou la position de l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Branchez l'appareil sur une prise de courant se trouvant sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consultez votre fournisseur pour plus d'informations.

Le fabricant n'est responsable d'aucune interférence sur réception radiophonique ou télévisuelle, entraînée par l'utilisation de câbles autres que ceux recommandés ou par des modifications non autorisées de l'appareil. Des modifications non autorisées de l'appareil pourraient rendre l'utilisation de l'appareil illégale.

Remarque : Pour assurer la conformité avec les règlements de la FCC sur les interférences électromagnétiques pour un appareil informatique de classe B, utilisez un câble correctement blindé et mis à la terre tel que le câble Lexmark de réf. 12A2405. L'utilisation d'un câble qui ne serait pas correctement blindé ou relié à la terre risque d'enfreindre les règles de la FCC.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Veillez envoyer toute question relative à ces dispositions à l'adresse suivante :

Director of Lab Operations
Lexmark International, Inc.
740 West New Circle Road
Lexington, KY 40550
(859) 232-3000

Industry Canada compliance statement

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Avis de conformité aux normes d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Conformité aux directives de la Communauté européenne (CE)

Ce produit est conforme aux exigences de protection énoncées par les directives 89/336/EEC et 73/23/EEC du Conseil européen sur le rapprochement et l'harmonisation des lois des États membres concernant la compatibilité électromagnétique et la sécurité des équipements électriques conçus pour être utilisés sous certaines limitations de voltage.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Une déclaration de conformité à ces directives a été signée par le Directeur de la fabrication et de l'assistance technique, Lexmark International, S.A., Boigny, France.

The United Kingdom Telecommunications Act 1984

This apparatus is approved under the approval number NS/G/1234/J/100003 for the indirect connections to the public telecommunications systems in the United Kingdom.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

A

alignement des cartouches 52
alimentation électrique 59
amélioration 78
avertissements et mises en
garde 92
avis
avertissements et mises en
garde 92
avis sur l'édition 89
émissions électroniques,
avis 93
marques 91

B

bandes 84
bourrage papier 65
buses d'impression
essuyage 82
nettoyage 78

C

câble USB 68
caractères, déformés 85
cartes 21

cartes de vœux 21
cartes photo 21
cartes postales 21
cartouches d'impression
alignement 52
conservation 54
nettoyage 78
numéros de référence 47
retrait 46

Centre de solution Lexmark 8

chargement
cartes 21
cartes de vœux 21
cartes photo 21
cartes postales 21
enveloppes 24
étiquettes 29
fiches 21
format de papier
personnalisé 31
papier à haute
résolution 19
papier bannière 41
papier couché 16
papier glacé 16
papier ordinaire 11
papier photo 16

papier spécial 11
transferts pour T-Shirt 33
transferts sur tissu 33
transparents 36
commande de fournitures 57
Commencer par la dernière
page 6, 39
composants 3
contacts de la cartouche
d'impression, essuyage 82
contacts, essuyage 82

D

défaut, paramètres par 5
démon de l'imprimante 61
dépannage
alimentation en papier 72
général 59
logiciel 62
messages d'erreur 65
papier spécial 76
qualité d'impression 78
témoins clignotants 65
désinstallation du logiciel de
l'imprimante 62
dispositif d'alimentation 11

Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

E

économie d'encre 87
économiser l'encre couleur 27
enveloppes 24
erreur, messages
 Bourrage papier 65
 Niveau d'encre bas 65
étiquettes 29

F

fiches 21
format de papier
 personnalisé 31
fournitures, commande 57

G

guide papier 11

I

impression
 avec moins d'encre 87
 d'images couleur en noir et
 blanc 27
 dans l'ordre inverse 39
impression en alternance 84

impression sombre ou avec
 bavures 83
impression, buses
 essuyage 82
 nettoyage 78
impression, cartouches
 alignement 52
 conservation 54
 essuyage 82
 numéros de référence 47
 retrait 46
imprimante, logiciel 5
imprimante, pilote 5
imprimer dans l'ordre
 inverse 39
imprimer des images couleur
 en noir et blanc 27
installation du logiciel de
 l'imprimante 62

L

lignes de purge 81
logiciel de l'imprimante
 Centre de solution
 Lexmark 5
désinstallation 62

installation 62
pilote 5

M

marges, paramètres
 minimums 85
message Bourrage papier 65
Message Niveau d'encre
 bas 65
messages d'erreur
 Bourrage papier 65
 Niveau d'encre bas 65

N

numéros de référence
 alimentation électrique 57
 câble USB 57
 cartouche couleur 47
 cartouche noire 47

O

onglet Config. papier 7
onglet Qualité / Copies 6
onglet Style d'impression 7



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

P

page de test 60
alignement 53
pas d'impression 69
papier à haute résolution 19
papier bannière 41
papier couché 16
papier glacé 16
papier ordinaire 11
papier photo 16
papier spécial 11
papier, chargement 11
paramètres du papier,
modification 8
paramètres par défaut 5
patte de verrouillage du
papier 11
personnalisation des
paramètres
Mise en page, boîte de
dialogue 8
pilote 6
pilote de l'imprimante 5
problèmes d'impression
alimentation en papier 72
courants 59

logiciel 62
messages d'erreur 65
papier spécial 76
qualité d'impression 78
qualité des couleurs 86
témoins clignotants 65
Problèmes de communication
bidirectionnelle 67

Q

qualité d'impression,
dépannage 78

R

recommandations
cartes 21
cartes de vœux 21
cartes photo 21
cartes postales 21
Commencer par la dernière
page 39
enveloppes 24
étiquettes 29
fiches 21
format de papier
personnalisé 31

imprimer des images
couleur en noir et
blanc 27
papier à haute
résolution 19
papier bannière 41
papier couché 16
papier glacé 16
papier photo 16
par défaut 5
transferts pour T-Shirt 33
transferts sur tissu 33
transparents 36
recommandations
référence de la cartouche
couleur 47
référence de la cartouche
noire 47
résolution, bourrage papier 74
retrait des cartouches
d'impression 46

S

support papier 11

Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

T

témoin d'alimentation papier 66

témoins

 alimentation papier 66

 clignotants 65

 marche/arrêt 66

témoins clignotants 65

témoins lumineux clignotants

 alimentation papier 66

 marche/arrêt 66

test des buses 79

tissu, transferts sur 33

transferts pour T-Shirt 33

transferts sur tissu 33

transparents 36

U

unité de stockage de la

 cartouche 56

